THE NEW CANADIAN
An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

Vol. 14—No. 47 WEDNESDAY, JUNE 27, 1951 $6 Per Year 10c Per Copy

Rev. Nakayama Arrives At Okinawa for Mission Work

On his way to Okinawa, Rev. G. G. Nakayama of Coaldale, Alta., arrived in Tokyo, Japan, on May 23 and remained there for nearly a week before proceeding to his destination.

He visited Japan two years ago and compared to then, he notes, the country is very visibly improved. The reconstruction program is proceeding, although slowly, and the people seemed more settled. One thing that is the same, he observed, was that trains and subways and other means of transportation were just as crowded as ever.

Despite the fact that there is a war in Korea, there is less evidence of war than there was two years ago and the people, at least on the surface, seem unaware that there is fighting on the Asiatic mainland which was once a part of Japan and only 300 miles away.

One noticeable change in regards to the international situation is the Japanese security police. Its existence shows that all is not too well despite the surface appearance.

Rev. Nakayama left Haneda Airport midnight on May 30, and arrived in Okinawa six hours later where he was met by other members of the Okinawa mission. He is staying at the home of Mr. Seiwa Oyama, a former resident of Coaldale, Alta., who is now operating a garage on Okinawa.

He noted that the condition on Okinawa, too, is greatly improved, however there is still an extreme housing shortage and that although food is more plentiful, prices are so high that people cannot afford extras.

Rev. Nakayama may be reached by writing c/o OMAT, Apo 719, c/o Postmaster, San Francisco, Calif.

passing thru

By KEN ADACHI

The Dog Days are here . . .

I don't think there is a more terrifying thought than heat . . .

Tomorrow is the day when the season of heat officially opens. The heat will then officially seethe, boil, scorch, broil, blaze, smolder, parch, stew helpless people in its pitiless wake.

Then it will be time to think of something cool: a beach in a lonely South Pacific atoll with the waves lapping at the shore; the aching blue depths of quiet deep water; a tall drink in a tavern with the lights turned down real low; an ice-cream sundae delightfully rimmed with fruit.

But in the big city, the heat steams up from everywhere. From the burning asphalt, the melting tar, the searing steel. Men and women curse and sweat impotently in suffocating factories and stuffy offices while the sun beats on and on . . .

Heat waves dance on the cement. Heat burns into scorching rubber throwing off a sickening unhealthy odour. Heat scorches the naked flesh leaving an angry scarlet painful blush.

Heat transforms limping streetcars into bad-smelling livid sweltering hives of suffering humanity. Heat sends long lines of scraping honking screeching cars out on the burning highway in an agonized exodus out of the smoking city in a search for relief.

Sweat turns shirts into damp rags and starched collars into wilting leaves; sweat turns cotton summer dresses into wrinkled sacks; sweat turns people into disheveled grimy irritated animals.

At evening when the heat still smolders, the people retreat to the front porches and back yards like insects crawling from a [illegible]. In a subdued sense of relief they sit and talk. What do they talk about? The talk about the heat, the heat, the [illegible] anthem of dread.

[illegible] the vengeful sun sets [illegible] horizon and it is time [illegible]. Darkness brings little [illegible] shower suddenly [illegible] the streets and [illegible] it starts [illegible] a moist clinging [illegible] rising from the [illegible]

[illegible] storing its energy [illegible] embrace, rea- [illegible] its flaming ra- [illegible] another blow at [illegible]

[illegible] is here, an winter [illegible]

More Pen Pal Letters Received From Japan

More Pen Pal letters from Japan have been received by The New Canadian office written by girls and boys wishing to correspond with Niseis in Canada. Any persons wishing to write to Japanese pen pals should write to The New Canadian, enclosing a stamped self-addressed return envelope. Copies of the Japanese letters will then be forwarded.

Baby Born Amid Car Wreck, Dies Later

OAKVILLE, Ont. — A baby boy was born in the tangled wreck of a car to a Nisei mother on the Queen Elizabeth Highway one mile east of here on June 15, but died the following day. The mother is now recovering from shock.

Mr. and Mrs. Robert Nishino of Oakville were riding in the rear seat of a car driven by Joseph Duff, also of Oakville, when the vehicle struck a deer which dashed on to the highway.

The car overturned and the Nisei couple were trapped in the rear. Nishino broke the rear window to get out while Duff ran for aid. Meanwhile the baby arrived while the mother was still trapped in the car.

The mother and the baby, wrapped in an overcoat, were removed through the rear end window and rushed to the hospital by a police cruiser.

New Greenwood Doctor

GREENWOOD, B. C. — Dr. John Yoshioka of Shaughnessy Hospital, Vancouver, has been appointed as practising physician for the Greenwood area, and will take over the office of the former Dr. Kamitakahara.

Repay Freight Cost To Cherry Tree Donor

SALT LAKE CITY, Utah — A drive to aid a Japanese Society to the tune of $1,085.20 was due to close this week and was expected to reach its goal.

The money will pay the freight on 1,000 flowering cherry trees shipped to Salt Lake City [illegible] Tamotsu Murayama, Tokyo [illegible] official, on behalf of Japanese Society. The trees were [illegible] in Seattle by [illegible] Mitsuya [illegible] fated surprises.

City and [illegible]

[illegible]

ported last [illegible] sight as funds [illegible] of the [illegible] pected that [illegible] will be [illegible]

First Nisei To Receive Ph.D. in Canada, More Now Taking Post-Grad Studies

At least 16 Nisei and Japanese students were carrying on with graduate studies during the past term in at least six universities across Canada. They included three Niseis who were working for their Doctor of Philosophy degrees.

Miss Irene Uchida became the first Nisei to receive a Doctor of Philosophy in Canada when she was awarded her doctorate at the University of Toronto recently. Although a few Canadian Niseis have won this high scholastic honor in the U.S., this is the first to be awarded a Nisei by a Canadian university. Miss Uchida received her doctorate in genetics, and is now at the Sick Children's Hospital in Toronto.

Two other Niseis are at present working for their Doctor of Philosophy. They are Miss Margaret Nishikawara of Toronto, in physiology at the University of Toronto, and Bob Hikida in agriculture at the University of Manitoba.

Enrolled in post-graduate courses at the University of Toronto were Miss Toshiko Shirai, Miss Mariko Tokunaga, Miss Michiko Hasegawa, A. Nishio, George Takata, Naoyuki Yoshida, Saburo Takahashi and Edward T. Uyeno. Miss Shirai, Miss Tokunaga, Miss Hasegawa and Nishio are all believed to be in social work while Uyeno is in social science. The others are in engineering courses. Miss Shirai, Miss Hasegawa and Nishio are students from Japan.

Miss Shirai has received her Master of Arts while Takata and Yoshida have won their Master of Applied Science degrees.

Hiroshi Tsuyuki received his Master of Arts at Queens while Ken Hisaoka of Raymond received his Master of Science in Zoology at the University of Western Ontario in London.

Other Nisei students known to have been doing post-graduate studies although it is not reported if they received degrees are Mitsuru Katayama at the University of Alberta and Tomo Naka and Susumu Tabata at U. B. C.

140 Words Per Minute Shorthand, Can't Get Job

LODI, Calif. — A 17-year-old high school girl, Marjorie Nagaoka has qualified for certification by the Gregg Shorthand Co., as capable of taking 140 words per minute during a five-minute period and transcribing notes with 96 per cent accuracy—but she is unable to get a job.

While other girls with less ability are finding employment, she is unable to get a position, her teacher, Miss Violet Stenson declared recently.

"It is an exceptional achievement, very few qualify for the Gregg certificate," Mrs. Stenson added, "No one here can remember when the last Lodi High School student qualified."

Tor. JCCA Community Picnic To Include Fund for T.B. San.

Several new events have been lined up by the Toronto JCCA for its big project of the year, the Second Annual Community Picnic, at the Tarmola Grounds between Woodbridge and Thistletown, Sunday, July 1.

The program planned by Fred Kayahara, chairman of the picnic committee, will include bingo games from which the proceeds [illegible] welfare funds [illegible] T.B. Sanatorium [illegible] such as races and [illegible] will be held between [illegible] the East [illegible]

[illegible]

adults and 75 cents for children which include bus fare and ground fee. Persons travelling by private cars may purchase their ground tickets at 50 cents for adults and 25 cents for children at the Tarmola Grounds entrance gate. Tickets entitle the holder to a chance at the fukubiki (lucky draw) and some valuable prizes and also soft-drinks and ice cream.

Fourteen busses have been chartered by the Toronto JCCA to provide the transportation from Toronto to Tarmola, a distance of [illegible] miles. They will leave every 20 minutes from 9 a.m. [illegible] on the morning of July 1. Point of embarkation will be [illegible] National JCCA office [illegible] will mean that the picnic date will be moved to July 2.

Tickets are available from any member of the Toronto JCCA Executive, the National JCCA office or The New Canadian office.

Pro-Japanese Feeling Said High In Africa

TOKYO — A Japanese captain who recently returned after a four-month voyage to Mozambique, and ports along East Africa, stated that the people there are surprisingly pro-Japanese.

Capt. Teizo Eto of the Taizui Maru said that pro-Japanese sentiment was so high in every port that all crew members were kept busy with constant invitations.

Appointed Assistant To U.S. Attorney

LOS ANGELES — James K. Mitsumori was sworn in by Ernest A. Tolin, U.S. Attorney in charge of Southern District of California, became the first [illegible] and U.S. Nisei to be appointed to the post of U.S. assistant attorney.

[illegible] the U.S. Attorney's office. A graduate from the University of Michigan in 194[illegible], he served in the 442nd and following his discharge returned to Michigan's Law [illegible] where he obtained his law degree in 194[illegible].

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ.
Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada.

Toyo Takata — Editor.
Takaichi Umezuki — Japanese Section Editor

Subscription, in Advance: $3.00 for six months, $6.00 per one year

Office Hours: 8:30 a.m.-5:30 p.m. Monday to Friday. 9:00 a.m.-12 noon, Saturday.

479 Queen St. W. — PLaza 5005 — Toronto, Ont.
Authorized as second class mail, Post Office Dept., Ottawa

Wednesday, June 20, 1951

GLOBAL GOODWILL THROUGH FOREIGN STUDENTS

The impression one receives from many and frequent visitors from Japan is that except for general topography and that it is an expansive but sparsely settled country north of the United States, not much is known about Canada among the people in Japan. And the sad fact is that this lack of knowledge is common among those who are supposedly better informed.

There is no doubt that Canada lies in the shadow of the world's most highly productive and industrialized power in the world. But this alone cannot be accountable for the hazy and often misinformed view held by those in Japan and elsewhere abroad. Main trouble is Canada has done little drum-beating on her own behalf and has made only a listless effort to gain recognition.

The United States, on the other hand, has an active foreign policy intended to gain confidence and goodwill. That it is accomplishing what it set out to do is clearly indicated by the general attitude of esteem and gratitude held by the people of defeated Japan towards her conquerors.

Education of foreign youth is such an important part of that policy that the U.S. State Department fosters an international exchange of students through its specially established Office of Educational Exchange. The U.S. not only welcomes foreign students to utilize American educational institutions but encourages them through fellowship grants. By so doing, the gain is mutual for the student receives an education which otherwise would not be available to him; on the other hand the U.S. profits as the student returns to his homeland with a true and better insight of the American way of life.

During the past school term more than 700 students in Japan were enrolled in U.S. schools as a result of American munificence and its far-sighted valuation of its eventual result. In all probability this number will be increased when the next term begins in the fall.

Canada's parallel effort is shoddy in comparison. There are only four known students from Japan temporarily in Canada attending some university here. And these few students have come to Canada to study through the assistance of Canadian church bodies, not as a result of any encouragement on the part of the Canadian government.

It would be to Canada's great advantage in the form of goodwill from abroad if she would shed her half-heartedness and embark on a more vigorous policy to earn international respect and recognition. Such a step would pay off in a better and truer respect and understanding of Canada. And the aforementioned disadvantage of geographical location should be all the more reason to strive for keener appreciation and approval from other lands.

There [illegible] real need [illegible] in respect to Asia. Since [illegible] nationalism has arisen there and [illegible] western [illegible] we have [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible] the [illegible] in their [illegible] and Canada [illegible] to provide [illegible] opportunities.

[illegible] the [illegible] public.

Global Student Exchange Corrects Picture of U. S.

Washington

Ideas conveyed through the international exchange of students are building one of the most effective bulwarks of democracy, according to State Department officials intimately concerned with the exchange.

One reason given is that Russia has directed its propaganda against the United States in an effort to discredit and destroy American prestige in other countries by presenting a false picture of America's motives and principles.

"In the face of such attack, international exchange of ideas has now become big business for this country," Dr. William C. Johnstone, Jr., said in an interview at the State Department. Dr. Johnstone is director of the Office of Educational Exchange of the Department of State.

"The exchange of students, teachers, lecturers, specialists, and leaders of thought in many fields," he said, "is an integral part of United States foreign policy."

Accurate Picture of Ideals

Radio, press, and motion pictures are all competent instruments for conveying ideas to other countries. However, Dr. Johnstone emphasizes, "There is no substitute for person-to-person contact."

This enables citizens of other countries to come to America to observe for themselves how democracy functions and to make a first-hand estimate of American motives and attitudes. Teachers, students, and specialists from the United States are enjoying the same opportunities in other lands. By direct contact with persons they meet abroad, they are also able to present a more accurate picture of Americans and their ideals.

The letters in Dr. Johnstone's office indicate how the program is building understanding and good will.

An American teacher of English in France on a Fulbright fellowship and a grant from the French Government wrote that he had been trying to "fill in the film panorama between the Park Avenue penthouse and the 'Grapes of Wrath' impression between the frontier and modern technocracy, between American materialism and American aesthetics."

Teamwork in U. S.

This teacher said he tried to convince his students that the Marshall Plan and similar plans are not motivated by cynical American self-interest and to show them that the high standard of living in the United States is not due entirely to materialism but to a great extent to the spirit of teamwork.

Among the other letters in the State Department files illustrating the value of the program was one from a student from New York studying at Cambridge, England, under a Fulbright fellowship. He said that he likes to talk with the average man on the street, exchanging information on working hours, living conditions, unions, and social services in the United States and England.

He added: "Don't forget the average Englishman's library of information about the United States is the films, and while the movies may be in glorious technicolor, the research behind them is not always of the highest order."

Friendships Result

Students who come to the United States take back to their own countries information which will make a contribution in a specific field as well as an accurate first hand concept of America. At the same time these visitors bring to such groups as Rotary, Kiwanis, local college clubs, and women's organizations important understanding of the problems of their people, and often lasting friendships result from these contacts with American groups and hospitality in American homes.

A French student who came to this country summed up his impressions of Americans: "An unbelievable incentive to hard work, mostly under pressure, a constant urge to improvement, an acceptance of all regulations and of free competition, coupled with the resources of this country seem to explain the physical power. But this would be useless if it were not accompanied by a basic optimism, a strong belief that every dream can be true."

—Christian Science Monitor.

Ask "CARE" Aid For Korean War Victims

Ottawa — The need for Korean aid, stressed by Paul Comly French, Executive Director of CARE, on his recent visit to Canada, was again emphasized by Dr. Young Tai Pyun, Minister of Foreign Affairs of the Republic of Korea when he visited the United States recently.

Dr. Pyun, a noted educator, appealed for CARE packages to "save millions of Koreans who otherwise are doomed to perish."

While in New York, Dr. Pyun attended a series of meetings in support of the CARE-for-Korea program, through which contributions sent to CARE, 73 Albert Street, Ottawa, are used to provide clothing, textile, blanket and food packages for Korean war refugees and other needy civilians.

"If the direction now being pointed to by CARE is persistently and intensively pursued, Korea, I am certain, will stand not a battered tomb of freedom but a proud monument eternally witness to the triumph of the human will", Dr. Pyun concluded.

Japan's Richest Men

TOKYO — The richest man in Japan is Tokujiro Ishibashi, chairman of the board of directors of the Japan Tire Co., in Kurume City, Fukuoka Prefecture, with a reported wealth of 246,502,000 yen or about $700,000. His brother, Shojiro Ishibashi, also a top man in the Japan Tire Co., is second with [illegible],000 yen. The latter's son ranks fifth.

Emperor Hirohito ranks in the middle of the list of millionaires with more than 5 million yen with 25,600,000 yen.

These figures were revealed as the results of a net worth tax survey conducted by the Tax Administration Board of the Finance Ministry.

The survey revealed that there are 16 multimillionaires with more than 100,000,000 yen. Five of them are in Nagoya, while four are listed in Tokyo and three in Osaka.

One of the 16 multimillionaires is a woman, Taka Iwasaki, widow of the late Baron Koyata Iwasaki, of the former [illegible] house, whose wealth [illegible] her the ninth richest person [illegible].

Others include Kichi[illegible] Sumitomo, leader of the [illegible] Sumitomo banks; the pearl [illegible] Kokichi Mikimoto. There are also presidents of steamship [illegible] panies, forestry owners, [illegible] ers and mine-owners.

The Limit Is 200

The Nisei can get starry-eyed or stage-struck like anyone else and vision themselves before grinding cameras or first-night audiences. But they don't have to step in front of a mirror to break the spell.

Japanese faces have limitations, maids, houseboys, enemy soldiers. And being up in Canada adds to the handicap.

But we think we are a [illegible] for these N[illegible] [illegible] the [illegible]. In a [illegible] they expect to have television in Canada under the CBC. And if they follow the CBC radio program pattern, they'll have a [illegible] of drama.

And with [illegible] spotlight on the Far East and people of Asiatic countries there will be a need of a few actors and actresses with Oriental faces, at least it's more than likely. Unlike radio, they've got to have authentic faces. That New York Sansei TV actress has made three dramatic appearances recently as proof of their need.

Even Hollywood today is demanding more Japanese actors, [illegible] [illegible] [illegible] now on location, and if any experienced and suitable Nisei actresses were available [illegible] part [illegible] have gone to a Nisei.

Anyway, we think television [illegible] the [illegible] for the talented Nisei.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. O. Onishi, T[illegible] [illegible] marriage.

Mr. S. Kagawa, [illegible] on the occasion of his marriage.

Anonymous, T[illegible]

Mr. and Mrs. T[illegible] Hamilton, on occasion [illegible] marriage.

帰郷

大佛次郎

「第百四十一回」

林泉岡

自分がどんな大膽なことをしてゐるのか、伴子はまだ自覺してゐなかった。母親を現在以上に不幸にさせないように、それだけを思いつめて京都まで來て了ったのである。母の爲ならばどんなことでもしようと思ってゐる。それだけの勇氣で上った。

伴子は、自動車の窓から、北野天神の石の鳥居を道端に見て、舗裝した廣い道路を走り、[illegible]

そして小さい住宅の角について道をまがると、金閣寺の入口でとまった。

炎天の午後のせいか、ほかに人を見ない。寺内は奥深くしんかんとしてゐた。大きなくすのきい樹をまじへた林の間を、砂利をしいた道が寺の門まで入ってゐた。木のかげを歩くので涼しい。蟬の聲がどこからかしみ出て來てゐる。

小さい石の橋をくぐって入った。背のひくい枝がまがりくねった松を前景に置いて方丈らしい白かべの大きな建物が立ってゐる。ひっそりとして、人のゐるやうな氣配はない。道路にこけが美しくひろがってゐるのを、細い綱でかこって、見物人が踏まないやうにしてある。飛石つたひに行くと、自然と、案内所の前に出るのだった。年寄の男がひどく退屈さうに小屋の内にゐて、拜觀料を拂ふと切符をくれて、

「その横手から入るのです」

と、入口を教へてくれただけである。

いよいよと伴子は感じ、微かに胸騷ぎがした。父親はもう來てゐるのだらうか。それとも、市電で來るとすると、自分より後れて來るものか、どちらとも知らない。

思ったよりも伴子は冷靜であった。[illegible]

[illegible]平氣だといふ以上に、伴子の心に強くいどむやうな感情が頭を持ち上げかけてゐる。反抗しようとするもののやうであった。母親をかばうためばかりではない。自分についても同じであった。父親とはいふが名ばかりで、妻子をすてて顧みなかった薄情な人間の前に、伴子は不意に立たうとしてゐる。なつかしいやうな心が動いてゐるのに惑ふのだが、甘えてはいけないと知ってゐた。母親の立場を防ぐことだけ考へてゐればいい。自分の感情に負けてはいけないのである。

人事消息

■結婚

▲モントリオールの汐見彦太郎氏長男正男(ジャック)君とトロントの庄司ギン氏三女良子(ジャクリーン)さんは深澤宗氏及坂本秀雄氏夫妻の世話で六月二日モントリオールのセントゼームス大聖堂に於てバアウル・エマイルレガー大司教司式の下に結婚式を擧げセントラフエルハウスにて披露した

■出生

▲トロントの香掛ジョージ氏夫人キヨさんは六月十六日ウイメンスカレッジ病院で女兒を出産、リインと命名した。

▲トロントの岡田ヘンリー氏夫人愛子さんは六月八日セントジョセフ病院で女兒を出産、カレン、ジューンと命名

■營業案内=廣告參照

▲大中國飯店は今回バンブーテラスを買受け、新裝した上目下開業中、日系人の來樓を希望している

本紙援助を感謝

次の方々から本紙援助の御寄附をいただきました。厚く感謝を申し上げます

▲メターリングの土塀ヒデ氏 息結婚記念

▲ヴアノンの矢野貫氏 故母堂記念

▲トロントの大西乙吉氏及びロンドンの香川繁太郎氏 息女と息結婚記念

▲トロントの無名氏

▲ハミルトンの近藤トム氏夫妻 結婚記念

▲トロントの角利顯氏夫妻より息喜久男君トロント大學卒業記念

▲トロントの米山力藏氏長男豊君のトロント大學卒業記念

▲ウイニペックの崎山エム氏 息結婚記念

▲トロントの中島敏夫氏 息女出産記念

▲トロントの二世メトジヨア・ミキスド・ボーリングリーグ

▲トロントの日蓮宗信者一同

▲トロントの西村久吉氏夫妻 息女結婚記念 ニユーカナデアン

結婚御挨拶

長男 汐見 正雄(ジャック)
三女 庄司 良子(ジャクリン)

右兩名儀今般深澤宗氏並に坂本秀雄氏御夫妻の媒妁にて婚約中の處六月二日モントリオール・セントゼームス大聖堂にてバアウル・エマイルレガー大司教司式の下に結婚式を擧行致し引續きセントラフエル・ハウスに於て披露の際は御多忙中御來席の榮を賜り且つ多大なる御祝儀並に數々の記念品を戴き身に餘る御厚志の程誠に有難く乍略儀紙上以て衷心より御禮申上げます

尚今後共二人の爲め宜しく御指導且つ御交誼の程を御願い申上げます

モントリオール市 父 汐見彦太郎 母 トミノ

トロント市 母 庄司ギン

合同教會日系人部

電話イーエム三一〇五七三

■六月二十四日家族禮拜
淸水牧師説教
題「生命に至る道」

■日曜學校午後二時半

■家族禮拜午後七時

■中週祈禱會毎水曜夜八時

UNITED CHURCH
JAPANESE CONGREGATION
715 Queen St. W., Toronto
Rev. K. Shimizu. Miss. F. Bird

求

本社の販賣部の日系人セールスマンとして有能な人の仕事口があります。詳細は電話又は交面にてアール・シー・ティス氏にアポイントメントして下さい

Guardian Trust Co.
618 St. James St. West,
Montreal, P.Q. PL. 8251

『櫻正宗』

日本酒 發賣中

戰後初の日本酒櫻正宗が當トロントに到着。目下スパダイナ街二九一のリカー・ストアで賣出ていります。四合瓶一本貳弗五仙 輸入量が少いので早くお求め下さい(此廣告は酒類管理局からのものではありません)

サム萩野

家屋賣買業

ビーシー州へ移轉されますかその節は卅二年も營業しているる當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます

晩市家屋賣買業會社
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任 ジム・角谷

Jim Kakutani
H. A. Roberts Ltd.
930 W. Pender St.
Vancouver, B. C.

檢眼

アポイントメントはいつでも御電話下さい

トロント市西ブロー7街三一〇番ルーム二〇四
【電話アールエー一八一三七】

山岡セツ

寫眞撮影

○婚約 結婚 葬式 其他催し一切
○子供 家族寫眞の出張に應じます
○古寫眞の復寫及色付も致します

二階堂貞夫
電話プラザ三八八四

TOWNE STUDIO
Sadao Nikaido
111 Dundas St. W., Toronto
(Phone: PLaza 3884)

支那料理

◎各種のパーテーに是非御來樓下さい
◎御滿足出來る料理とサービス致します

加東樓
KATON CHOP SUEY
22A Elizabeth St. Toronto
(Telephone EM.4-4857)

モントリオル市 支那人街で新營の リキシヤ レストラント

◇支那料理、洋食、廿五人から卅人までのパーテーも引受けます。日系人皆様を大いに歡迎

◇豫約の場合はエッチ・エー四九九八にお電話下さい

Rikisha Restaurant 83 Lagauchetiere St. W. Montreal, P.Q. Phone HA. 4998

日本食料品案内

日本婦人店員が居て御用命に應じます

▲ビーシー州ボチ 一斤四〇仙
▲同 ラッカ 四〇仙
▲漬物△白菜ーチーラ、シャキュウ、カラシナ△大根ー宮重、白首、長尻、練馬、丸尻等 二十斤袋
▲ランプラ 一打 四〇仙
▲竹の子(一罐) 八五仙
▲ヌカ 一斤 八仙
▲サケ 一本 一弗五〇仙
▲スプリングサモン 八〇仙
▲丸干イワシ 一斤三五仙
▲イワシ (一罐) 二〇仙
▲生エビ 一斤一弗二〇仙
▲マグロ(大西洋)一斤五五仙
▲花札 二箱 二弗五〇仙
●日本レコード 一枚一弗廿五仙 五枚以上送料無料

トロント市エリザベス街八
イー・オン・トレーデング (九時半開店)
YEE ON TRADING COMPANY,
8 ELIZABETH ST., TORONTO (EM.4-3972)

日本送金の手續

◎日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替(ドラフト)をくみます

◎外國爲替管理局の許可なくして、一〇〇弗(米ドル)までは日本へ送金ができることになりました。それ以上送金したい方はご相談の上手續きをとります

インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス街支店
支配人 エル・ゼー・ウオーカー

IMPERIAL BANK OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

AMERICAN PRESIDENT LINES

日本行及び二世呼び寄せ

詳細は弊館旅行相談部へ御照會下さい、其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます

草野ホテル
Agent for Land, Sea and Air Travel
KUSANO TRAVEL BUREAU
1402 Ellis St. San Francisco, Calif.

二世呼寄せ

桑港で最も古い當ホテルは二世呼寄せに力こぶをいれ種々と便利を計り居ります。御地カナダよりの二世呼寄せの方で遠方なるため出迎へ等の出來ない時は本人の上陸後直ちに御地へ送り届けます。日本よりの乘船券並に桑港より御地迄の汽車賃をお送りになれば日本のカナダ領事館當局に届けて手續き致します。何卒御用命下さる様願ひます

日本行專門 安藝ホテル
AKI HOTEL, 1651 Post St., San Francisco, Calif.
(Phone JOrdan 7-1114)

海外へ米國へ草木もなびく
無駄な役人や實業家の派遣檢討

海外出張が多過ぎるという吉田首相のツルの一聲で閣議は外貨節約を申合せ、來年のオリンピック派遣人員の數にも再檢討が加えられるそうだ。この内閣は老いたツルが一聲鳴かぬことには何事も動かぬらしい

實際のところアチラへ〳〵と草木もなびくようにアメリカその他への海外旅行は近頃目に餘るものがある。最近の旅行番號を見ると六千臺になつている

旅券を發行し始めたのが一九四七年四月だから、それからの四年間に六千人ということは一年に千五百人、一日に四人強の日本人が毎日々々海外に旅立つている勘定だ

この中にはガリオアによる留學生や旅費向う持ちの丸抱え組もあるが、多くは紡績女工が汗でかせいだ貴重な手持外貨を使用しているわけだ。海外へ出ても外貨をかせいでくる點では藝能人と商社駐在員くらいなものだ

國富にゆとりさえあれば外國を見てくるのもよい。アメリカ見學なども眼力のしつかりしている人ならためにもなるが、ケタはずれに國力の大きな國のことがそのまゝこの小さな「敗戰國家」には應用のきかぬことが多いのだ

役人や實業家やキッス研究家などがぞろぞろとアメション・パッション旅行に行くよりは、オリンピックにスポーツ選手を送る方がよほど氣がきいている

ロサンゼルス大會には選手一三一、役員六二、ベルリン大會には選手一八〇、役員六七という大陣容だつたが、これは「國威發揚」のために政府が派遣した形だつた

こんどの五輪大會行きは役員を減らすことゝ民間參加の精神を忘れたくはない。民間で調達した旅費でも外貨に違いないが、何でも政府補助金にすがる氣持だとオリンピック派遣も政府主催と勘違いさせる。大ナタを振うなら先ず政府の足元の役人やお化粧勉強の淑女方だろう（天聲人語より）

—晩香坡市を訪ねて—

味元山眠

(一)ルーズベルトを立出でゝ
足に任せて歩む内
メイン・パウエル其角に
いつしか來ぬる吾を見る

(二)無量の感をいだきつつ
街を東に歩行する
進むにつれて移りゆく
家並毎の想ひ出は

(三)此處に居ませし人々よ
何處の里に　今何を
如何なる業を生業に
求めてすごし給ふらむ

(四)思へば同じ吾が妾
昔懐かし人々よ
ゴーアの角に停めば
大正堂に聲はなく

(五)香村の跡に人もなし
果物賣れる東角
所々に積む果實
場所にそぐはぬ心地なり

(六)茶木商店の跡絶えて
中華の人の共房と
變りて淋し店の跡
ピーシー魚店に魚はなく

(七)街の誇りと榮えたる
前川店の跡錆びて
見る影だにもなかりけり
牛菓子賣りし住吉も

(八)パンとケーキを並ぶのみ
我同胞の金融を
握る田村の函消えて
グロセリーと化し果てぬ

(九)昔も今も變化なき
パウエル街の此の廣場
運動場の其の周圍
淺き緑は此處彼所

(十)邊りの木々にこと問へば
あゝいたましの人の世や
あゝいたましの人の世と
我にさゝやく如くなり

赤川牧師廿四日で引退
後任はグランドフオクスの小倉牧師

ウイニペッグのマニトバ日本合同教會赤川牧師は高齢と健康のためかねてより引退を希望して本年二月に教會本部からこれを承認されていたが後任牧師が定まらないままにその後も引續きサーヴィスを行つていた。ところが今回グランドフオークスの小倉豐牧師が後任に決定したので六月二十四日の日曜禮拜を最後として愈々引退することになり同日は引退感謝禮拜が行われるので一般の來會が希望されている。尚赤川牧師四十年の傳道により同師を知る舊教會員、友人、知己等澤山の人々がカナダ各地に散在せられることであるが、何等かの照會は左記に願いたいよし

[illegible] Spence St. Winnipeg

沖縄の旅記
元氣そうに見えて落ちついた東京人（三）

中山吾一

ウエーク島を見學したのちパンアメリカン機は五月二十三日の夕刻、五十名の乘客を東京の羽田飛行場に無事着陸させてくれた。動搖一つしない靜かな空の旅であつた。

滿二年ぶりに見る東京。幾分か落ちつきを見せて、着々と復興しているようだ。食事情が改善されたせいか、みんな元氣そうな顔をしている。すぐ近くの朝鮮にあれほどの戰爭があるのに、人々は落ちつきはらつて、まるでどこに戰爭があるかと言つたような氣配である。と言つても二年前になかつた國防警備隊は軍隊式に訓練されているし、いざという時に備えて何かと準備されているには違いない。

東京滯在の一週間は可なり忙しかつた。乘物という乘物は地下鐵も電車も皆いつぱいで油斷していたら、一日中立つていたつて乘れやしない。すしづめの乘物で、すつかり疲れてしもう。私はカナダ公使館、聖公會教務院、神學校、立教大學、飛行會社等を訪ね、又教會を訪問した。日曜日には大森聖公會と埼玉縣松山町の教會で説教した。教會では常置委員會を開いてくれ、目白聖公會における映畫と講演會には多數の牧師や教會の指導者が集つてくれた。立教小學校に有賀千代吉主事を訪れたが、千五百万圓で大きな校舍を新築中で、まさに日本一のキリスト教小學校として着着發展しつつある。有賀先生も全く白髮となられたが元氣いつぱいである。東信夫君をも訪れた。弱い夫人のために苦勞しているが共同通信の重要な位置にいて忙しく働いている。東牧師も元氣で耳は大ぶ遠くなられたが、樂しいカナダの信仰の友について語り合い共に祈つた。人手が足らぬのであ[illegible]て弱[illegible]

日本に來て感ずることは如何に教役者が必要かということである。人々は心を開いてキリストの教を求めて居るのに働く人が極めて少ない。カナダの日本人の間から二世の傳道者をどしどし日本に送つてもいい筈だ。私など取るに足らぬ者なれど人の多い日本や沖縄の救のために働く事は大局から見ると或はそれが神の御旨かも知れない。[illegible]教會を助[illegible]

[illegible]カナダに[illegible]好い國に住んで居る人は如何に幸いであるかを日本に來てはじめて感ずる。いたる[illegible]梅雨がもう始まりそうである。氣候の點だけでもカナダに居る人は感謝しなければならない。忙しいまとまらない通信ながら東京より御挨拶申上げる。次は沖縄よりお便りする。

ト聖公會野遊會

七月二日（月）オシャワのレーキビュウパークに於て開催。出發は午前九時半、ホーリー・トリニー教會前から。チケットは大人一弗五十仙、小供二十五仙。池田照子夫人、藤田猪三氏へ申込むこと

●トロント聖公會婦人會例會　六月二十二日午後八時から池田夫人宅で開催。ニューヨークの八代牧師の話と角勝代さんのウエデングヴェール・クラウン作り方指導がある

イチゴ

摘み手を入用　大人御手紙下さつたら毎日迎えに來ます

Ronald KIMURA
RR No. 1 [illegible]

開業披露

從前までアルバート街で營業しておりました日系人の皆様から御愛顧をうけていました

◉大中國飯店

は今回バンブー・テラスを購入、新裝して目下營業中です。今迄に倍して日系人の御引立を御願い申上ます

大中國飯店
トロント市エリザベス街二一番
The Great China Restaurant
21 Elizabeth Street, Toronto
Telephone [illegible] 4 [illegible]

ERNEST RIDOUT REAL ESTATE LTD.,

1172 Bay St., at Bloor St., Toronto

PR. 5761 Representative
Residence GL. 0849 H. R. Nobuoka

新築バンガロー

△新建築バンガロー六室建賣貮千九百弗
拂込四千弗、支拂期廿ヶ年間
△場所は東ヨーク街
△新住宅建築に必要なる住宅地
△市内外の住宅に勿論好收入に適當なる大小ホーミング貸住家の數々

アーネスト・ライドアウト　リアリイステート」社
代理　信岡良太郎
自宅　グラウドストン　○八四九
事務所　プリンセス　五七六一

雑録

日本國籍離脱

—手續きの簡易化に就て—

カナダに永住する以上はカナダの市民籍をとつて（歸化して）、氣持の上でも法律上でも立派なカナダ市民となり、その特權を十分に享受し義務を果すべきであること、そしてカナダ市民となつているからには、二重國籍となつている日本の國籍（カナダ生れの人で日本にも入籍してある分をもふくめて）を離脱する手續きをするがよいことは、ニューカナディアンが度重なる記事や社說で人々にすゝめ、またその手續きについては日系市協にも協力して援助してきているところである。これに應えて多くの人々がカナダの市民籍を受け、可なり面倒なる日本國籍の離脱手續きを行つているのは喜ばしいことである。

いつたい、國籍の離脱は、歸化によつて新らしい國籍を取得するのと同様に、個々人の身分上の重要事であり、そう簡單に行われてよいわけはないのであるけれども、日本という、カナダとは異なる國の異なる國籍法や取扱手續規定を持つ國を相手の屆出であるために、「カナダ流」には行かぬ、多くの不便があるために、自然、手續きがおつくうになり、これを怠つている向きも相當に多いことと思われる。

そこでニューカナディアンでは、この手續きを出來るだけ簡易化することについて、日本政府當局その他と交渉し、既に最近オタワに開設された日本政府在外事務所とも具体的に交渉をすすめる用意をしているが、去る三月三日付で日本政府外務省管理局在外邦人課に宛て、[illegible]事例を纏めて問合せてあつた所に對し、今週返事が届いた。これには、

「國籍離脱其の他戸籍手續等につき加奈陀在留邦人のために種々御盡力の段誠に厚く御禮申上げます。お陰をもつてカナダ在留邦人については比較的スムースに事務が進捗して居りますが何分遠隔のことで時日を要し連絡に兎角不便の嫌いがありますが近くオタワに日本政府在外事務所開設の曉は同事務所に直接御連絡の上今後共よろしく御協力の程切にお願い申上げます」と前置きして、こちらから箇條書きにして問合せた要項に對し次の様に回答してきた。

（一）歸化人の國籍喪失屆

△國籍喪失屆の屆出人は在住地の如何に拘らず日本國籍を有する配偶者又は四親等内の者から適當屆出に便宜なるものから屆出でさせるがよいと思う。右屆出の資格を有する者が居らない場合又は屆出の資格を有する者が居ても所在不明の場合等には、喪失者本人又は直系者等から屆出をなさしめ、届書に右の事由を記載するか又は理由書を添付すればよい。

△一九五〇年七月一日から戸籍法の一部が改正され、日本國籍を有する配偶者又は四親等内の者から屆出をすることが出來ないような場合には、戸籍法第百五條の規定によつて在外事務所等から本籍地市町村長宛に國籍喪失の報告をすることによつて戸籍の記載抹消がなされることになつている。

△だから、屆出の資格を有する者が居らない場合又は居つても所在不明等の場合には右の事由を具して國籍喪失屆を提出すれば、右の取扱に代えて戸籍記載抹消をなすことが出來る。

（二）カナダ生れの二世の日本國籍離脱屆

△十五歳以上の者は本人が提出すればよい。十五歳未満の場合、屆出人は父母である（外國人であるときも）。屆出人の資格を證する書面として右の者の父母（法定代理人）であることを證明する、例えば出生證明書を添付し、屆書の屆出人欄に父母双方が署名捺印（又は拇印）する。右の場合父母が日本人であつて戸籍を異にしているときは父母の戸籍謄本を別に添付する事を要する。

（三）二世にして日本國籍のあることを知らぬ場合

（この事に就ては、カナダにいる二世のうち親が日本にも入籍してあることを本人は知らない者があることを述べて、何等かの特別便法を設け、たとえば期限を切つて日本籍保留を希望する者には改めて屆出でさせ、その屆出をしない者は日本籍を保留する意志なき者と認めて彼の日本籍を抹消する、というような方法により所謂二重國籍を整理することは考えられないものかどうかを問合せたのであるが、これに對する回答は次の通りである。）

△二世[illegible]日本國籍のあることを知らない人があることは特殊の事情にあるから一應已むを得ないことと[illegible]る。自分が二重國籍者であるか單にカナダ國籍保有者であるかは一九二四年十二月一日以降の出生者については領事館を經由して出生屆が提出されたか否かによつて決定せられているのであり、本籍地から戸籍謄本を取寄せて調べるほかなく、それは本人の自覺に待つほかなかろう。

（四）屆書の署名ナツ印

（これについては、カナダでは本人のサインですべての事が通るのであるが、それが日本でも適用できないものかどうかを問合せたのである）答えは次の通りである。

△署名ナツ印の件は各國でそれぞれ法律を異にして居るから一概に言えない。日本法では署名した上ナツ印することが原則とされて居る。印を有[illegible]「署名を有[illegible]」旨[illegible]理由を記載[illegible]署名[illegible]ことが出來ない場合は、氏名を代書して右の事由を附記し拇印を押すことが認められている。署名のみで拇印も押してない屆書は受理されないことになつているから此の點特に注意を要する。外國在住邦人が日本法律に暗いため簡單な手違いのため已むを得ず返戻している例の多いのは遺憾だが、身分上の取扱は個人にとつても重要であるから不備な屆書は受理することが出來ない。

×

既にオタワに日本政府在外事務所が開設されたので、今後は日本に送る屆書の總ては次のアドレスに送ったがよい。

The Japanese Government Overseas Agency
Chateau Laurier Hotel
Room [illegible]
Ottawa, Ont.

轉覆したカー內で出産

勇敢な西野夫人、幼兒は病院で死亡

アクシデントして轉覆したカーのなかで日系妊娠婦がベビーを生んで、落ちつきはらつて涙一ツ見せず病院に赤ん坊と共に運ばれたということが英字紙に大きく寫眞入りで報道され「健氣な日系婦人だ」と話題となつている

トロント市内ビクター街五九の西野義雄氏夫妻の三男ロバート君（クラークソン在住）夫人（二一）は病院で出産するため夫君と共に友人ダフ君（オークビル在住）のカーで自宅から金曜夜オークビルの病院にゆく途中、ハイウエーから一頭の鹿がとび出てきたのに衝突したのでコントロールを失つたカーは立木と正面衝突して轉覆、ドライバーはやつとカーを出て一マイル半先に救援を求めに行つたが、その間夫のロバート君はカーの窓をやぶり自由の身体となつて僚のカーの來るのを待つていると「オギャ、オギャ」と赤ん坊の產聲、ミセス西野は夫君のオバーコートをベビーにまいて落ちついた態度、やつと州警察のカーに乘せて病院に收容したがベビーは急性肺炎で日曜夜死去した。ミセス西野はショックをうけたが容態は順調の由、夫君のロバート君も無傷であつた。ドライバーはミセス西野のおちついた態度に感心「あんな勇敢な婦人にあつたことはない」とほめている。死んだ赤ん坊は第二兒であつた

各支部に一世部の設置

アルバタ州市協會議で可決

【テーバー發】先般行われたアルバタ州市協會議では一世部を設置し、一世たちの協力をねがうという決議を可決したが、これは明らかに市協の運動に對して一世たちから直接的な支持をうけねばならないという二世たちの認識を示したもので、一、二世の協力の必要が强調される具体的なあらわれである

ト市々協野遊會 九時から出發

トロント市協の在住日系人ピクニックは七月一日（日）昨年同様市外卅マイル西北のタモラ野遊地で催されるが、家族連れで一日を愉快にすごされるよう希望されている。出發地はカレッジとベイ街角近く全加市協事務所前で午前九時から十時まで廿分おきにバスが出る。チケットは本社營業部でも賣つているから早目に求められたい。當日は福引、競技、ダンスなど種々の催しものがある

●トロント市協一世部では二十二日（金）夜八時より幹事宅で委員會を開催

藤の夕 婦人傳道會が主催

トロントの日系人合同教會婦人傳道會では資金募集のために六月二十三日（土）午後六時から西クイン街七六五の教會日系人専用室に於て「藤の夕」を催す。テケットは一弗で、夕食におすしを頂き日本唄などを聞いて樂しむという趣向

●ハミルトンで映畫 ハミルトン佛教會と青年會は六月廿二日（金）午後七時半からキャノン・ホールで日本直輸入の「お孃さん乾盃」と東京ニュースを上映する。

【モントリオール發】元カナダ日蓮宗教會荒川開教使は當市に十二日着市内見物をおえて同夕教會關係者および知人により歡迎晩餐會をチャイ・ガーデンで催した。同師は十四日午後シカゴ方面に出發

ロッキー新報 先週から廢刊

全米市協の機關紙「パシフィク・シチズン」が先週報じるところによるとコロラド州デンバーで發行している日刊日英語紙「ロッキー新報」は先週廢刊した、理由は不明

ニューカナディアン

The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto Ontario
(Phone PL. 5005)

毎週水土 二回發行
購讀料（前金拂）
半年三弗 一年六弗

日本文編輯者
梅月高市 森研三

西海岸漁區の保護確立さる

對日講和條約中に一項を設けて

講和後日本の漁船がカナダおよび米國西海岸までおしかけてサケやハリバットなどを濫獲するのではないかということが米加西海岸の漁業關係者にとつては大きな問題となつているが、日本政府では今年二月「吉田・ダレス大使間往復文書」によつて講和後日本は自發的に處置をとつて漁場保存につとめることを約したのでその文書はカナダでは好反響をもつて迎えられたことは既報した通りであるが、米加の西海岸漁場保存のため對日講和條約にハツキリと一條文をいれて日本漁船の濫獲をふせぐこととなつたことが明らかにされている

カナダ側では滿足

カナダ西海岸の漁場保存の爲に關する對日講和條約草案に就てメイヒュー漁業相は先般ワシントンにダレス大使と會談結果、漁業問題に關するカナダ側の意向を十分に認め、條約中に之をハツキリとさせている條文にも滿足してオタワに歸つたのであつた、條約中にふくまれた漁業個條によると日本漁船は米加の保護漁區に立入ることを禁じており西海岸にまで就漁することは必然的に禁止されていると同時に米加の漁船も日本近海で就漁することは出來ないという相互的な漁場保存の條約である

英米遂に同歩調へ

ダレスの雅量を稱讃

【ロンドン發】全幅的な意見の一致を見た對日講和問題に關するダレス・モリソン會談の結果によつて、極東における全體的・英米關係は新たな段階に向つて進んでいくであろうと英米双方の外交筋では評價している、英米會談でもつとも難解點とされていた「支那をどうするか」という問題さえ兩國ともに滿足な解決に到達し得たということは英米の大きな歩み寄りだとされている、過去において極東における連合國の政策に英國が果す役割はきわめて微力なものであつたと考えていたし、マ元帥が連合國總司令官だつたあいだは英國は日本の問題については「影の人物」的な役割しか與えられなかつた、ところがこの狀態は一變され、ダレス大使は新しいふんい氣を作つた、そして對日問題に關する英米會談では、英國にダレス大使が同等の立場で發言論議することを許したことは英國外交筋では驚異だと見ている、このダレス大使の雅量と會議における態度によつて英國は大きな讓歩を行い、對日および對支那の米國案を承認するに至つたのである、米國案というのは日本が十六または十七カ國と講和を結んだならば自主國家となるのだから日本は二ツの支那、すなわち中共か臺灣かのいずれと講和を結ぶかの選擇を任せようということになつた

朝鮮空中戰

【東京發】米空軍サブレジェット機編隊は十七、十八兩日北東朝鮮における空中戰で共産ジェット六機を擊墜、八機を破損した、また一方三十八度線近くでは共産地上軍が第二次大攻勢と見られる攻擊を開始し、共産軍の抵抗は日増しにはげしくなりつつあること報じている

厄介な殘留者へ 最後の投降勸告

西部太平洋のアナタハン島では十八名の日本人がまだ敗戰を信ぜず機關銃を備えて頑張つているが、米國海軍ではこの六月三十日までにこの島をふくむすべての米海軍管理下の島々の行政を米内務省に移管することになつているのでそれまでにアナタハン島にいる十八名の日本人を何とか處分しなければならず、最後的なサレンダー勸告をやつてそれでも聞かなければ攻擊するほかはなかろうという

人氣ない米大統領

【プリンストン發】マ元帥解任にともなう賛否兩論が百出している折柄、米國世論調査が全米の投票者にツルーマン大統領の人氣調査を行つたところ、ツルーマン大統領を支持する者はタッタ二十四パーセント、支持しない者が六十一パーセントで餘す十五パーセントは分らないという結果を示し、大統領の人氣は今までの最低を示している。

デ・ゴール派優勢

佛總選擧

【パリ發】フランス總選擧は十七日行われたが、十八日午前中に判明した未完了の選擧結果によるとチャーレス・デ・ゴール元帥の率いる右派「フランス大衆」は共產候補をしのいで當選、議席六二七中の各派當選者は目下次の通り

△第三政黨（連合派）二六三
△デ・ゴール派一一三
△共產派一〇一

この分ではデ・ゴール派が大進出を見せているが政權をにぎるまでには行かず、結局連合内閣の出現が期待されている

ペニシリン注射で即死

トロント市内セツ病專門醫ドクター・ダ[illegible]は患者であるシドニー・ユートヘン氏（二八）にペニシリン注射を行つたところその場で即死した、死因はペニシリンの反應にまけたものと見られるが百万人に一人の割合でかかる死亡があるといわれる、目下檢死が行われているが當市醫界ではこのケースの成行を多大の興味をもつて見守つている

黒人一等兵に 米國最高の勳章

朝鮮戰爭で戰死したネグロ一等兵ウイリアム・トムソン（二三）は米國最高の名譽勳章であるコングレショナル・メダルをうけたが、黒人でこの榮譽をうけたのはスパニシ・アメリカ戰爭以來、トムソン一等兵が最初である

從業員を大量クビ

カナダの自動車各會社が斷行

インフレ抑制策としてオタワ政府が月掛買いの規約を引締めた結果、ニ[illegible]の賣行きが急激におとろえたという理由でウインザーにあるカナダフォード自動車會社を始め各[illegible]從業員一万一千[illegible]ら九百名を二週間解雇することを先週申渡した、工場を一時假閉鎖するというのだがオンタリオ政府が懇請して從業者の解雇は取消し、會社は運轉を續行することになつた、オタワ政府では近く月掛買いの規約を幾分緩和するだろうといわれる、この規約の適用をうけるものは冷藏庫、ワッシングマシン、ストーブ[illegible]等で[illegible]掛けの緩和[illegible]購入を容易に[illegible]ことになる[illegible]フォード會社の發表通り[illegible]九千名を[illegible]に解雇[illegible]ラー會社從業員[illegible]八百名も失職[illegible]他の自動車會社も[illegible]見られる

主婦達が牛肉不買

賣上半減で悲鳴を擧げる肉屋

既報した通りお隣りの米國がどんどんと注文する結果牛肉の値段が天井しらずの高さに上つているのでトロントの主婦たちは「ビーフの値段がまだ順當の値段になるまでは買はない」と言い合したようにチキン、タマゴ其他の肉類だ[illegible]買うた[illegible]賣行は週[illegible]本は五十パーセント減という有様、肉屋さんは「こう調子[illegible]」と悲鳴を[illegible]さげている、パッキング會社では「米國の買いがある[illegible]値段は低落することはない[illegible]う」と述べている

橫濱ニューヨーク 定期航路を許可

【東京發】日本海運界で待望していたニューヨーク航路が、近く米[illegible]航路が先週總司令部より正式許可され、國營船舶[illegible]を[illegible]一ヶ[illegible]航海[illegible]割合で[illegible]日本[illegible]六十二隻[illegible]定期航路[illegible]

モントリオル大火

當市の下町にある貧民窟二[illegible]見[illegible]たセントロー[illegible]七[illegible]建物を全[illegible]全燒夜出火、たちまち全市の消防車がかけつけて消防につとめたが十八日までに判明した死者は四十九名にのぼる

Teams Still Deadlocked In Toronto Nisei Baseball

Robbies and Best Cleaners rolled along like Old Man River to their third straight wins against no losses in the Toronto Nisei Sunday Baseball League last June 17 and remained in a tie for first place. Next week's schedule which pits the undefeated leaders against each other will see one team toppled from the tie.

In the first game of the twin bill at Christie Pits, Robbies on the strength of a five-run rally in the fourth inning when they were trailing 3-6, managed to beat Club TNT 8-6. Sumi Sora's foul-line double which drove in two runs in this inning was a hotly disputed point.

The rally nullified losing pitcher Tom Yatabe's grand-slam homer in the second inning which had staked TNT to an early lead. Joe Togawa and Joe Motokada were other TNT players who reached Monk Nakama who doled out three hits in reaching his third straight verdict. For the winners, Aki Saisho rapped out a double and a single to pace the attack.

Robbies	8	5	2
TNT	6	3	2

Monk Nakama and Don Mitsunaga; Tom Yatabe, Jack Tanaka (4) and Joe Motokado.

* * *

Best Cleaners swept to an easy 13-0 shellacking over Pearl's Credit Jewellers as the latter team committed seven miscues. The potent Cleanermen were led by George Inata who drove in four runs with two hits. Tammy Hayakawa's triple was the lone bright spot that pierced the gloom for the losers.

Best Cleaners	13	8	1
Pearl's Credit J	0	3	7

Ken Nakamichi and Harold Miwa collaborated in spinning the three-hitter for Best Cleaners with Kaz Aoki behind the plate while Nagano, Mickey Kaneko and Bob Maeda all paraded to the mound for the losers.

* * *

In a slugfest that saw a total of 26 hits, Busseis were plunged deeper into the cellar with their third loss in a row as they succumbed to a 13-7 loss to the Hurricanes.

Hurricane pitcher Sossy Miyaki helped his own cause by getting two hits while teammate Junichi Negoro garnered two hits and four rbi's. In outhitting the winners 15-11, Busseis' Bob Hikida hit three for three including one double while Koichi Suyama got two for three.

Hurricanes	13	11	2
Busseis	7	15	4

Sossy Miyaki and Tad [illegible]; John Kajioka, Tom Nagano (1) and Maw Uyenaka.

This Week's Schedule

June 24 — Pearl's Credit Jewelers vs. Busseis, 9 a.m.; TNT vs. Hurricanes, 11 a.m., at Christie Pits. Robbies vs. Best Cleaners, at Riverdale Park.

JOHNNY NAKASHIMA
Oil Burners, Roofing,
Rock Wool Insulation,
Gurney Furnaces.
117 Alton Ave., Toronto.
PHONE HA. 5550

A. S. TAKIMOTO,
B.A., C.A.
[illegible] Gordon & Co.
[illegible] Accountants
Temple Building
62 Richmond St. W.
Toronto, Ont. EM. 3-8877

Brother Pitchers Star In Toronto East End

Two of the better pitchers in Toronto east end sandlot loops are the Kitamura brothers, Vic and Art, who have been winning their share of games.

Vic pitches for the East Riverdale Midgets while kid brother Art toils on the mound for the Peewees. In last Saturday games, Vic pitched a four-hit 3-1 victory and Art turned in a 14-9 win allowing seven hits.

Spurns Pro Ball Offers, Prefers Teaching Job

OMAHA, Neb. — Major league scouts are trailing 23-year old Nisei Hawaiian southpaw Henry Tominaga who recorded a no-run no-hit game earlier in the spring for Springfield College with a pen and contract but reports are that he will spurn their overtures. He is in Omaha with his college team participating in the college champion series.

Tominaga is set on finishing his physical education course at Springfield and return to Hawaii to teach rather than play pro ball. His coach says that the Nisei has a "world of slow stuff" and is one of the smartest southpaw pitchers in college ranks.

Pilot Faces Charge Of Stealing Plane

CULVER CITY, Calif. — Tsutomi Ben Hori, 23, was booked on suspicion of stealing an airplane.

According to police Hori told them he "borrowed" a light plane belonging to the Kern County Association at Taft and started flying south.

He said he stopped at [illegible] airfields and finally made a forced landing at Hughes [illegible] field in Culver City when the plane ran out of fuel.

A passerby went to [illegible] called the police when H[illegible] him, "I either borrowed [illegible] plane or stole it."

Hobo Views, Prefer Tories to Commies

TOKYO — The M[illegible] Election office [illegible] be[illegible] that the[illegible] [illegible]ty-three [illegible]

Thousands [illegible] graveyards [illegible] domiciles.

A [illegible] favored [illegible] and he [illegible] munists.

Nishikawa, Mary Ebata Top YBS Tennis Club

First seeded in the list of the Toronto YBS Tennis Club players this year is Tomio Nishikawa who will be out to defend his crown at the coming tournament on July 1 while champ Mary Ebata tops the feminine side of the roster.

Following Nishikawa are runner-up Mas Fukumoto, semi-finalists Tiger Matsui and F. Fujiwara, [illegible] Dee and Yo [illegible], Sab and Roy Kubo. As the rankings are tabulated from last year's tournament, many upsets may be registered with vastly improved players like Mossy Masaki, Don [illegible], Shig Sora, Roy Shin, George Takeoka, Mojo Matsumoto and Mits Oishi.

In the ladies' seeded list, Ginny Kawasaki, Tomi Miyasaki, Chie Yanagisawa, Mich Isozaki, Tosh Takasaki, Amy Tsukamoto and Kay Fujiwara follow in order. Contenders who may crash into the select circle are Kay Mitsuhashi, Grace Hayashida, Kay Okazaki, Chie Inamoto, Penny Fukuzawa, Mimie Fujita, [illegible] Terakita, and Fuzzy Ohashi.

Yo Mori, Grace Shimizu, Mary Shikatani, Mary Ishitani and [illegible] Betty [illegible] and Pat Sano have also joined the Saturday morning rookie group.

P. E.

"EAST IS EAST"

Yoshiko Yamaguchi, the Tokyo actress who has the role of the Japanese war bride who comes to Salinas Valley with her GI husband and meets racial discrimination, told the story of the 20th Century Fox [illegible] interviews with [illegible] Nichi Bei [illegible] in San Francisco. Miss Yamaguchi said that in the story, which will have a happy ending, she plays a Japanese Red Cross nurse who meets an American [illegible] from Salinas who is wounded in Korea. She and the officer, played by Don Taylor (Elizabeth Taylor's husband in "Father's Little Dividend"), fall in love but their marriage is opposed by Miss Yamaguchi's father. She finally wins permission [illegible] and goes to California with her husband, only to find [illegible] in Salinas. Marie Windsor [illegible] cast for a "heavy" [illegible] who tries to [illegible] age, while [illegible] Nisei farm[illegible] [illegible]

[illegible] Japan

Hamilton, Tor. Slate Girl Softball-Baseball Twin Bill

At Christie Pits on Saturday, June 23, two teams from the Hamilton Hynotets Club will be pitted against the Club Adelphis of Toronto.

Hamilton baseballers will tackle the host Adelphi team in a [illegible] game while their sisters take on the girls from Adelphi in a softball game.

This is the first Nisei exhibition series to be played in Toronto this season.

U.S. NISEI SLANG

By Mary Oyama

In a facetious mood at a party we mentioned something about "yogores" and "bochies" to friend Mas Koyima who sighed nostalgically. "By golly, I haven't heard those two words since I left Japanese town. It's been a long, long time."

To the uninitiated, we might point out that "yogore" is a Nisei American slang word derived from an abbreviation of "yogoreta nezumi" a literal translation of the American "dirty rat." Definitely a derogatory term you apply it to some no-account as "a stinking yogore." The word is also used to describe the ne'er-do-well or toughie types amongst the younger set, thusly: "Is he one of those downtown yogores?"

Harry Honda of the Rafu Shimpo once aptly described the building leaner oners who hang around the corner of E. First & San Pedro, in the heart of L.A.'s nihon-machi (Japanese town) as "those hand-in-pocket yogores."

Our friend Kimi from Spokane, Wash., tells us of her first encounter with the word: "One day some of our local Washington boys looked out the window remarking, 'Looky, here goes some of those California yogores!' I looked out curiously wondering what they meant and what do you suppose I saw? [illegible] dark-looking Nisei kid[illegible] funny duck-tail haircut[illegible] and zoot-suit style drape shape pants."

"Bochies" means "Japanese" people or nihonjins, abbreviated to "botch" (botch-style, botch boy, etc.) which some of the elder Japanese Issei deplore as derogatory. We do not know whether the term is a contraction of "Bodda-head" or [illegible] perhaps some one could enlighten us.

We have a [illegible] "yogore" (yogoray) [illegible] in Southern California, or more specifically [illegible] Angeles.

[illegible]

From [illegible]
Pacific Citizen

Western Seniors Gain 2nd Victory

[illegible] place Westerns [illegible] early evening Saturday [illegible] with their second win of the season by downing [illegible] 6-4, as Maw M[illegible] and Aki Hayashi [illegible] each [illegible] for the major portion of [illegible].

Juniors Come Up With 2 More Wins

The brightest light in the Western chain continued to shine brightly as they took a pair of wins after a short lapse in recent encounters. Both were well-pitched efforts as the Juniors downed Mimico 8-4 last week and came back to beat [illegible] this week, 5-1.

In the earlier triumph, lefty Ken Ikeda poled his way to a one-hit while [illegible] for the [illegible] with two on to account for [illegible] to win.

Ken Oishi in the later contest held the opposition to three hits [illegible] over the seven innings [illegible]. Major Fukumoto, the promising youngster who is [illegible] a coming senior performer, clouted two hits to lead the seven-hit attack.

EXCELLING IN SPORTS

WINNIPEG — A Winnipeg youngster, Hideo Yasumatsu, is a popular and all-round athlete excelling in many sports.

As a hockey player, he was a member of the Bantam B champions and received a medal from the Winnipeg Free Press for being selected on the All-Star team.

CHANGE OF ADDRESS

The Nagasuye family have moved from 111 Sherbourne to 37 Borland Ave., Toronto. Their new phone number is KI. 6837.

Chinese or Canadian Foods
RICKSHA' RESTAURANT
83 Lagauchetiere St. W.
Montreal, P. Q.
For Reservations
Phone HA. [illegible]

CELESTIAL GARDENS
Chop Suey House
92-A Elizabeth St., Toronto
BANQUETS AND FAMILY DINNERS
Hours: 12 Noon to 4 a.m.
Reservations: EM4-9035

In Hamilton, It's
LUCK INN
CHOP SUEY HOUSE
21 JOHN ST., NORTH
For Fine Chinese Food
Facilities for
PARTIES & BANQUETS

SOCIAL CALENDAR

JUNE

23 Toronto, Nisei Married Couples Group Children's Picnic, Trinity Park, 2-5:30 (Queen St. United, if rain)

23- Toronto, St. F. X. Club's Fair-Weather Frolic, at St. Michael's Hall, Bond and Shuter Sts., 8:30 p.m.

26 Toronto, Nisei Metropolitan Fellowship's Weiner Roast, at Hanlan's Point.

29 Toronto Western Baseball Club Benefit Dance, at UNF Hall, 8:30 [illegible]

JULY

1 Toronto, Toronto JCCA's Second Annual Picnic, at Tarnola Grounds.

1 Vancouver, Vancouver JCCA's Second Annual Picnic, at Belcarra Park.

14 Vancouver, Vancouver Nisei Baseball Club's Dance, at Ukrainian Hall, corner Princess and Cordova.

Patronize Our Advertisers

PORTRAITS · COMMERCIAL · COLOUR

TOWNE STUDIO

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
WA. 6953

Lucien C. Kurata
Barrister and Solicitor
1 Adelaide St. E., Toronto
1st and 2nd Mortgage Loans arranged
Office EM-1-5259 Res. LY.3427

Residence: EM4-0508
2 Vesta Drive
MAfair 1365.
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public.
201 Northern Ontario Bldg.
330 Bay St.
(Corner Adelaide & Bay Sts.)
TORONTO

Sunday Service

At the monthly family Sunday service at the Queen Street United Church in Toronto, Rev. K. Shimizu will speak on the topic, "The Way That Leads To Life". Soloist will be Frank Kumagai. Service starts at 11 a.m.

RECIPES

KAZUNI

Another Japanese dish suitable for the current hot weather is "Kazuni" which is made out of cucumber cooked with fresh shrimp.

INGREDIENTS

4 medium to large-sized cucumbers
1 pound fresh shrimp
2 cups of nidashi
½ cup shoyu
2 level teaspoons sugar
Starch

Peel cucumbers and cut in half across. Take out core and cut each half into four pieces. Boil about five minutes and drain.

Peel shrimp and cut in half the long way. Cook in 2 tablespoons shoyu and 1 heaping teaspoon sugar for three minutes.

Cook cucumber in mixture of nidashi (or water and ajinomoto), shoyu, and sugar for three minutes. Add shrimps.

Serve with a bit of ground ginger added before pouring liquid over shrimp and cucumbers. Serves five.

* * *

TORI NO MIZUNI

Easy to cook and delicious describe this simple recipe for "Tori no Mizuni" — chicken cooked in water. A good recipe to keep in mind for unexpected guests.

INGREDIENTS

1 fried chicken about 3 lbs.
1 stalk white "nappa"
1 tablespoon shoyu
1 teaspoon lemon juice
Some chopped green onion
Grated "daikon"
Grated mustard

Chop chicken with bone in 1-inch pieces. Cut "nappa" into 1-inch pieces. Cook in about 4 cups of water for about 45 minutes. Serve with mixture of shoyu and lemon juice garnished with onion and mustard. Serves five.

Personal Notes Across Canada

MARRIAGES

SHIOMI — SHOJI

MONTREAL — The marriage of Yoshiko Jacqueline, third daughter of Mrs. Gin Shoji of Toronto, and Mr. Masao Shiomi, eldest son of Mr. D. H. Shiomi of Montreal, took place at the St. James Cathedral in Montreal on June 2.

A reception followed at St. Raphael House.

Baishakunins were Mr. S. Fukuzawa and Mr. and Mrs. H. Sakamoto.

TORONTO — Born to Mr. and Mrs. George Kutsukake, (nee Kiyo Ishii) a daughter Lynne on June 16 at the Women's College Hospital.

* * *

GREENWOOD, B. C. — Born to Mr. and Mrs. Kuni Kozai of Greenwood, B. C., at the Grand Forks Community Hospital on June 1, a daughter.

* * *

TORONTO — Born to Mr. and Mrs. Henry Okada (nee Aiko Isezaki) a daughter, Karen June, at St. Joseph's Hospital on June 8.

"APOSTLE OF FRIENDSHIP"

NEW YORK — Six-year old Tokiko Matsudaira, daughter of a Japanese diplomat, arrived here by plane last week from Tokyo to fulfil her father's wish that she become "an apostle of international friendship."

She is to be brought up by Murray Sprung, whom her father met when he was in Japan as a war crimes prosecutor.

TOR. ANGLICAN PICNIC AT LAKEVIEW PARK, OSHAWA

The Toronto Japanese Anglican Church will hold its annual picnic on Monday, July 2 at Lakeview Park in Oshawa.

Fare is $1.50 for adults and 25 cents for children.

Buses will leave from Holy Trinity Church at 9:30 a.m.

Children's Picnic

The Nisei Married Couple's Group will hold its Children's Picnic at Trinity Park on Saturday, June 23. Time is 2 to 5:30 p.m.

In the event that it rains, it will be an indoor affair at the Queen Street United Church.

Patronize Our Advertisers

MICKEY S. SATO
Agent
CROWN LIFE INSURANCE CO.
Office: 21 Dundas Square
Phone EM. 3-0078.)
Res.: 126 Manning Avenue
TORONTO, ONT.
Res. ME. 6072

BILL TAKEDA
General Insurance
224 Delhi Ave. Phone RE. 2385
Wilson Heights P. O., Ont.
Automobile, Fire, Burglary
Life, Accident & Sickness, etc.

T. Kobayashi
Agent
SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
Box 149 Kamloops, B. C.

K. GOTO
Agent
MONARCH LIFE ASSURANCE CO.
66 King St. E., — Tel. 2-2594
Hamilton
Residence:
59 Oxford St., — Tel. 7-1960

Japan Movie Survey

Box-Office Returns Indicate Popularity of Hollywood Films

TOKYO — Box-office records indicated the popularity of Hollywood films in Japan in a recent survey. The increase of foreign movie houses throughout the country was also noted with about 600 or about 20 per cent of the total of 3,000 movie theatres. Before the war such theatres only numbered 1.8 per cent.

Foreign films imported last year numbered 185 with Hollywood productions at top with 137 pictures. 20 films were from France, 18 from Britain, five from Italy, two each from Soviet Russia and Argentina.

Top choices by fans were "Little Women", "The Yearling", "Easter Parade", "Snow White and the Seven Dwarfs".

French films, the prewar favorite among intelectuals and students, were represented with "Manon", "La Symphonie Pastorale" and "Silence est d'or".

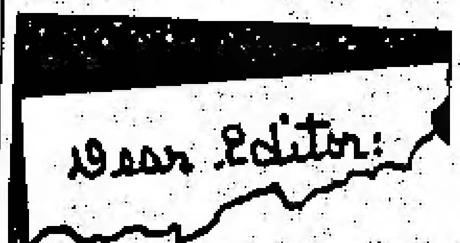
Postwar movie lovers were surprised with the brilliant English productions including "Hamlet" and "Red Shoes".

Italian films included semi-documentary productions such as "Shoeshine", "The Bicycle Thief" and "Open City".

Of the postwar trend of Japanese movies, the most popular theme seems to be "Boy Meets Girl". A survey of themes of 597 feature pictures during the past five years substantiated this.

On top of the list is "romance" with 150 pictures, followed by "cheap sentimentalism" (involving feudal bondage and other tear-drawing situations), comedy, "samurai" stories, and "whodunnit" series.

Another feature of the postwar movie trend is that pictures setting their stages in the feudal ages have declined conspicuously. Only 84 or less than 20 per cent of the total have been such films.



. . . the letters start. Then many readers of THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR tell the Editor how much they enjoy this daily world-wide newspaper.

"The Monitor is the most carefully edited newspaper in the U. S. . . ."
"Valuable aid in teaching . . ."
"News that is complete and fair. . . ."
"The Monitor surely is a reader's necessity . . ."

You, too, will find the Monitor informative, with complete world news . . . and as necessary as your HOME TOWN paper.

Use this coupon for a Special Introductory subscription — 26 ISSUES FOR ONLY $1—And listen Tuesday nights over ABC stations to "The Christian Science Monitor Views the News."

The Christian Science Monitor
One, Norway St., Boston 15, Mass. U.S.A.

Please send me an introductory subscription to The Christian Science Monitor—26 issues. I enclose $

(name)
(address)
(city) (zone) (state)
PB9

CLASSIFIED SECTION

HELP WANTED

DISHWASHER wanted, full or part time. 1959 Queen East, OX. 0067, Toronto.

WELDER, arc and acetylene, preferably experienced on oil tanks. 20 Niagara St., Toronto.

DOMESTIC HELP WANTED

PLEASANT GIRL for general housework, private room with radio, well appointed and comfortable home, excellent wages. Apply 83 Traymore Ave., Westdale, Hamilton or telephone Hamilton 2-0184.

YOUNG GIRL able to speak English for light housework. Live in, private bathroom, $100 monthly, char woman kept. Just light washing. Liberal time off. Phone HU. 4078, Toronto.

GIRL OR WOMAN, capable, fond of children. Light housework, summer at Lake Simcoe. Permanent city position if suitable. Private room. Phone MO. 6667, Toronto.

FOR RENT

ONE SMALL ROOM furnished, Dundas-Markham. Phone PL. 1753, Toronto.

ONE ROOM AND KITCHEN, sink. Suitable for young couple. Phone PL. 6784, Toronto.

3 UNFURNISHED ROOMS, Danforth district. Phone PL. 1751, Toronto.

SO HOT and STICKY, Yes!
But You Cannot Afford to go Slack on Your Trim Look. Oh No! Especially Under Your Shorts and Sunsuits and These Smart Sundresses.
MESH NYLON GIRDLE ($[illegible] to $7.00) a PANTY GIRDLE ($3.00 to $7.50), or a LONGLINE STRAPLESS BRAS ($1.00 to $4.50).
a STRAPLESS SLIP ($2.50 to
[illegible] around, you are under no obligation
THE SILHOUETTE SHOP
(I. Y. Maruno)
[illegible] AVENUE

St. Francis Xavier Club
presents
fair-weather frolic
at
ST. MICHAEL'S HALL
Bond & Shuter Sts
Saturday, June 23
Time: 8:30 p.m. — Admission 75c
Prizes Galore!